Porównanie tłumaczeń Liczb 16:39

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Pozbierał więc kapłan Eleazar miedziane kadzielnice, w których ofiarowali ci, którzy spłonęli, i rozbito je na blachy na pokrycie ołtarza; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Tedy pozbierał Eleazar kapłan one miedziane kadzielnice, w których ofiarowali oni popaleni; i rozbito je na blachy, na obicie ołtarza. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | I pozbierał Eleazar kapłan kadzidlnice miedziane, w których ofiarowali oni, których ogień pożarł, i rozbił je na blachy, przybijając do ołtarza, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Kapłan Eleazar wziął zatem miedziane kadzielnice, przyniesione przez tych, którzy zostali spaleni, i przekuto je na pokrycie ołtarza |